

FEDERICA GUERINI
University of Bergamo
Dept. of Letter, Philosophy, Communication
via Pignolo, 123
24121 BERGAMO (Italy)
e-mail: federica.guerini@unibg.it
www.unibg.it/ugov/person/3487

Education

1997, *Laurea* in Foreign Languages and Literatures (*summa cum laude*) at the University of Bergamo (Italy).

2004, Ph.D. in Linguistics at the University of Pavia (Italy). In 2005 the Ph.D. Dissertation was awarded the *IX International Competition Price for Studies and Research into Bilingualism* sponsored by the Office for Bilingualism and Foreign Languages of the Provincia Autonoma di Bolzano (Italy). An English version of the original Dissertation, entitled “*Repertori complessi e comunicazione plurilingue: un’indagine sulla comunità degli immigrati ghanesi in provincia di Bergamo*” was published in 2006 by Peter Lang AG, with the title "Language Alternation Strategies in Multilingual Settings. A case study: Ghanaian immigrants in Northern Italy".

Academic position

from October 2007 to May 2018

Assistant Professor and Researcher of General Linguistics at the University of Bergamo (Decreto prot. n. 21239/V/002, 18 september 2007);

from June 2018 to October 2024

Associate Professor of General and Historical Linguistics (Scientific Disciplinary Sector 10/G1 – *Historical and General Linguistics*; L-LIN/01 – *Glottologia e linguistica*), Department of Letters, Philosophy, Communication, University of Bergamo (Decreto di nomina Rep. n. 347/2018; D.R. n. 71985/VII/2, 25 May 2018);

from November 2024 to the present

Full Professor of Historical and General Linguistics (Scientific Disciplinary Sector 10/GLOT-01 – *Historical and General Linguistics*) Department of Letters, Philosophy, Communication, University of Bergamo (Decreto Rettoriale Rep. n. 0206436 del 18/10/2024 [UOR: SI000104 – Classif. VII/2] 1129/2024).

Member of the Quality Presidium of the University of Bergamo in the years 2022-24 (Decreto Rettoriale Rep. n. 29/2022; Prot. n. 0004878 del 20/01/2022);

Member of the Quality Presidium of the University of Bergamo in the years 2025-27 (Decreto Rettoriale Rep. n. 28/2025; Prot. n. 0005133 del 14/01/2025);

Main research interests:

- a) analysis of the communication practices and the dynamics of language contact in the migratory context, focusing on immigrants of Ghanaian origin in the province of Bergamo.
- b) study of the linguistic landscape as a source of knowledge of the functional allocation of the linguistic systems in the community linguistic repertoire, of language attitudes and patterns of language choice shared among community members.
- c) analysis of the interface between (ortho)graphic choices and the expression of specific political and cultural identities, with particular attention to the graphic rendering of linguistic systems used mainly in oral communication and lacking an orthographic standard.
- d) description of the results of the contact between national language and Italo-Romance dialects, of the language attitudes observable among Italians and "new Italians", and of the possible processes of language replacement, or on the contrary, of reversing shift which these attitudes can favour.
- e) analysis of place names and personal names as sources of knowledge of the historical and linguistic profile of the local territory.

Membership of cultural and professional associations:

- SLI (*Società di Linguistica Italiana* / Italian Society of Linguistics) and AItLA (*Associazione Italiana di Linguistica Applicata* / Italian Association of Applied Linguistics);
- SIG (*Società Italiana di Glottologia* - Italian Society of Historical Linguistics) since November 2010 to the present;
- University of Bergamo Research and Documentation Centre for Local Place-Names (*Repertorio Toponomastico Bergamasco*, director: prof. Giuliano Bernini) since 1999;
- Member of the Editorial Board of the Journal *Linguistica e Filologia*, published by the Dept. of Languages, of Communication and of Cultural Studies (*Dipartimento dei Linguaggi, della Comunicazione e degli Studi Culturali*) of the University of Bergamo from October 2006 to December 2018; and from 2022 to May 2025;
- Member of the Editorial Board of the *International Journal of the Sociology of Language* (Mouton de Gruyter) from the year 2010 to the end of 2019;
- Member of the Scientific Committee of the UNESCO Chair (Human Rights and Ethics of International Cooperation) at the University of Bergamo, from the year 2009 (FR/spr – prot. n. 24547/II/020 of the 17th November 2009) to 2019;

- Member of the *Centro di ricerca in Linguistica e Filologia* (Research Centre in Linguistics and Philology) of the University of Bergamo (prot. N. 22878/XII/1 of the 15th November 2012) since January 2013.
- Member of the Editorial Advisory Board of the Journal *Open Linguistics* (Mouton De Gruyter) since April 2014 to present.
- Member of the *Editorial Board* of the journal *Sociolinguistica. European Journal of Sociolinguistics* (Mouton De Gruyter) since January 2022 to present;
- Editor-in-Chief of the journal *Linguistics and Philology* (ANVUR Class A, Open Access journal, published with contributions from the Departments of Letters, Philosophy, Communication, and Foreign Languages, Literatures, and Cultures of the University of Bergamo); three-year period 2025 – 2027.

Scientific and research experience:

Participation in Research Groups and Projects:

- “Documenti tardolatini e altomedievali: sviluppi locali della lingua latina”, sponsored by the University of Bergamo (1999-2000), which was part of the National Inter-University Research Project coordinated by Prof. Gualtiero Calboli (University of Bologna) “La comunicazione nell’ambito della lingua latina: esegesi retorico-grammaticale e filologica di testi letterari anche a confronto col latino volgare (programmi e banche dati informatici per i testi e la bibliografia)” and co-financed by MURST (2001-2002);
- *Progetto Agenzia 2000*, focusing on the immigrant languages spoken in Italy “*Lingue straniere immigrate in Italia*”, and sponsored by the CNR (National Research Council), under the coordination of Prof. Massimo Vedovelli (Università per Stranieri di Siena), local director: Prof. Giuliano Bernini;
- “Rappresentazioni linguistiche dell’identità. Modelli sociolinguistici e linguistica storica. [*Linguistic representations of identity. Sociolinguistic models and historical linguistics*] PRIN (National Inter-University Research Project 2010-11), national coordinator: prof. Piera Molinelli (2010HXPF2), years 2012-15;
- Two-year research project *Excellence Initiatives 2017*, financed by the University of Bergamo, in collaboration with the *Universidad Autónoma de Madrid* (UAM). Title of the project: “Cortesia e formalità nel rapporto tra lingue e società: dal latino a italiano e spagnolo [Politeness and formality in different languages and societies: from Latin to Italian and Spanish]”.
- “*Writing expertise as a dynamic sociolinguistic force: the emergence and development of Italian communities of discourse in Late Antiquity and the Middle Ages and their impact on languages and societies*” PRIN Project 2017. National coordinator: prof. Piera Molinelli (Prot. 2017WLBK3Z), years 2019-21.

Doctoral scholarships and post-doctoral grants:

- Doctoral scholarship sponsored by "CARIPLO" (*Cassa di Risparmio dell Provincie Lombarde*) and attributed by the University of Bergamo (prot. n. 1994/LLS) during the academic years 2000/01, 2001/02 and 2002/03;
- In the year 2013, Federica Guerini was awarded a supplementary 1,500 euro grant by the University of Bergamo's Rector, professor Stefano Paleari, financed by the "Cinque per mille" Reaserch Fund for the year 2010 (Rep. n. 382/2013; Prot. n. 17448/II/013).
- ANVUR Individual Annual Grant for Basic Research Activities (year 2018, CUP F51I17000350001)

Membership of the Organising Committees of the following Conferences:

- XXXVI Convegno Internazionale della Società di Linguistica Italiana, "Ecologia Linguistica", held at the University of Bergamo, 26-28 September 2002;
- Convegno-Seminario di aggiornamento "Italiano e lingue immigrate a confronto: riflessioni per la pratica didattica", organised by the Centre of Italian for Foreigners of the University of Bergamo, 23-25 June 2003;
- XXX Convegno Annuale della Società Italiana di Glottologia, "Standard e non standard tra scelta e norma", University of Bergamo, 20-22 October 2005;
- Convegno "Plurilinguismo e diglossia tra tarda antichità e Medio Evo", organised by the Dipartimento di Lettere, Arti e Multimedialità and by the Dipartimento dei Linguaggi, della Comunicazione e degli Studi Culturali of the University of Bergamo, 24-26 May 2007.
- XI Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata (AItLA), sul tema "Competenze e Formazione Linguistiche. In memory of Monica Berretta". Università degli Studi di Bergamo, 9-11 June 2011.
- 10th International Conference "*Latin Vulgaire – Latin Tardif*" (LVLT), Università degli Studi di Bergamo, 5th-9th September 2012.
- In collaboration with Silvia Dal Negro (Bozen Free University) and Gabriele Iannàccaro (Università di Milano Bicocca), member of the Organizing Committee of the Workshop on "*Elaborazione ortografica delle varietà non standard. Esperienze spontanee in Italia e in Europa* [Orthographic elaboration of non-standard varieties. Spontaneous initiatives in Italy and Europe]" scheduled in the XLVII International Congress of the Italian Linguistics Society (Salerno, September 26-28, 2013).
- Member of the Scientific Committee of *The 1st International Conference on the Sociolinguistics of Migration – SLIMIG 2014*, Rapallo, Villa Queirolo, September 25-26, 2014.
- *International Conference on "Linguistic representations of identity. Sociolinguistic models and Historical Linguistics*, University of Bergamo, September 28-30, 2015.

- *2nd International Conference on the Sociolinguistics of Migration – SLIMIG 2016*, Rapallo, Villa Queirolo, 22-23 settembre 2016.
- Convegno “Il parlante di italiano popolare: una specie in via d’estinzione?” [The speaker of popular Italian: a nearly extinct species?] Università degli Studi di Bergamo, November 15th and 16th, 2016.
- XIX Congresso Internazionale della Società Italiana di Linguistica Applicata (AItLA - *Italian Applied Linguistics Society*) 2019, *Lingue minoritarie tra localismi e globalizzazione* [Minority Languages between localism and globalisation], Università degli Studi di Cagliari, 21-23 February 2019.
- Convegno GSPL (*Gruppo di Studio sulle Politiche Linguistiche* ‘Research Group on Language Policy’) - SLI “La presenza dei dialetti italo-romanzi nel paesaggio linguistico: Ricerche e riflessioni” [Italo-Romance dialects in the Linguistic Landscape. Research and discussions]. Università degli Studi di Bergamo, 7-8 May 2020.
- LIV International Congress of the Italian Linguistics Society (SLI) - Workshop 6 *Ibridismo: per una sistematizzazione terminologica* [Hybridisms: a terminological systematization]. Università degli Studi di Firenze, 9-11 September 2020.
- International Conference *L'italiano in Africa, l'Africa nella lingua italiana* [‘Italian in Africa, Africa in the Italian language’]. Università per Stranieri di Siena, 4-5 November 2021.
- *International Conference on Language Attitudes and Bi(dia)lectal Competence (LABiC 2022)*. Università Cà Foscari di Venezia, 12-13 September 2022.
- Convegno *Valorizzazione e tutela dei patrimoni linguistici e culturali. Sulle orme di Fiorenzo Toso e Gabriele Iannàccaro* [The enhancement and protection of linguistic and cultural heritage. In the memory of Fiorenzo Toso and Gabriele Iannàccaro]. University of Bergamo, 27-28 April 2023.
- Convegno *Politiche linguistiche ieri, oggi, domani. Ricordando Gabriele Iannàccaro* [Language Policies: past, present, future. In the memory of Gabriele Iannàccaro]. (GSPL – Gruppo di Studio sulle Politiche Linguistiche della SLI / Italian Linguistics Society’s Research Group on Language Policy), University of Ragusa, 6-7 May 2024.

Published and accepted papers

1. 1998, Old English Subjunctive and the expression of Irrealis Modality. *Linguistica e Filologia* VI: 203–30.
2. 1998, Il periodo ipotetico in inglese antico: tratti prototipici e neutralizzazione temporale. *Linguistica e Filologia* VII: 221–240.
3. 2000, Le pergamene degli archivi di Bergamo (a. 740-870). Premesse per un’analisi delle informazioni onomastiche. *Linguistica e Filologia* XI: 229–258.

4. 2001, Materiali per un censimento e un'analisi delle testimonianze scritte in area bergamasca nell'alto medioevo. Aspetti dell'antroponimia nelle testimonianze incise (secoli VI-X). *Linguistica e Filologia* XIII: 7–37.
5. 2002, S. Dal Negro, C. Ghezzi, F. Guerini e A. Trovesi, *Paladina*. Repertorio Toponomastico Bergamasco, Università degli Studi di Bergamo, Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparete.
6. 2002, Plurilinguismo e immigrazione: la comunità ghanese in provincia di Bergamo. In Silvia Dal Negro & Piera Molinelli (a cura di). *Comunicare nella Torre di Babele. Repertori plurilingui in Italia oggi*. 62–77. Roma: Carocci.
7. 2003, La lingua degli immigrati ghanesi in provincia di Bergamo: verso la formazione di un mixed code? *Rivista Italiana di Dialettologia* XXVI: 147–165. Bologna: CLUEB.
8. 2003, Immigrazione e repertori plurilingui in Italia: il repertorio della comunità di immigrati di origine ghanese in provincia di Bergamo. Bernini Giuliano, Pierluigi Cuzzolin, Piera Molinelli & Ada Valentini (a cura di). *Ecologia Linguistica*. Atti del XXXVI Convegno Internazionale della Società di Linguistica Italiana. 295–307. Roma: Bulzoni.
9. 2004, Alcune nozioni di Sociolinguistica per insegnanti di allievi stranieri. In Ghezzi Chiara, Federica Guerini & Piera Molinelli (a cura di). *Italiano e lingue immigrate a confronto: riflessioni per la pratica didattica*. 55–60. Perugia: Edizioni Guerra.
10. 2005, Akan traditional personal name system in Ghana: a semantic and functional perspective. *Nomina Africana* 19(2): 5–38.
11. 2006, La commutazione di codice come strategia discorsiva in interazioni plurilingui: qualche dato sulla comunità di immigrati di origine ghanese in provincia di Bergamo. In Banfi Emanuele, Laura Gavioli, Cristina Guardiano & Massimo Vedovelli (a cura di). *Atti del 5° Congresso di Studi dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata*, Bari, 17-18 febbraio 2005. 245–259. Perugia: Edizioni Guerra.
12. 2006, Transfer e prestiti nel repertorio della comunità ghanese in provincia di Bergamo: una prospettiva funzionale. In Banfi Emanuele & Gabriele Iannàccaro (a cura di), *Lo spazio linguistico italiano e le lingue esotiche*. 565-579. Roma: Bulzoni.
13. 2006, Repertori complessi e comunicazione plurilingue: un'indagine sulla comunità degli immigrati ghanesi in provincia di Bergamo. In Augusto Carli (a cura di), *Le sfide della politica linguistica di oggi. Fra la valorizzazione del multilinguismo migratorio locale e le istanze del plurilinguismo europeo*. 119–266. Milano: Franco Angeli.
14. 2006, *Language Alternation Strategies in Multilingual Setting. A case study: Ghanaian Immigrants in Northern Italy*. Bern: Peter Lang AG.
15. 2006, Plurilinguismo e atteggiamenti linguistici nella comunità di immigrati ghanesi in provincia di Bergamo. *Linguistica e Filologia* XXIII: 27–43.

16. 2007, Dal Negro Silvia & Federica Guerini. *Contatto. Dinamiche ed esiti del plurilinguismo*. Roma: Aracne (chapter 2 and 5, sections 3.1, 3.3, 4.1, 4.2) ISBN: 978-88-5481209-3.
17. 2008, Multilingualism and language attitudes in Ghana: a preliminary survey. *Ethnorema. Lingue, popoli e culture* (ISSN 1826 8803) IV (4): 1–33.
18. 2008, Atteggiamenti e consapevolezza linguistica in contesto migratorio: qualche osservazione sugli immigrati ghanesi a Bergamo. In Cecilia Andorno, Gaetano Berruto, Joseph Brincat & Sandro Caruana (a cura di). *Lingua, cultura e cittadinanza in contesti migratori. Europa e area mediterranea*. 133–163. Perugia: Edizioni Guerra.
19. 2009, Repertori complessi e atteggiamenti linguistici: gli immigrati di origine ghanese in provincia di Bergamo. *SILTA XXXVIII* (1) (numero monografico sul tema “Plurilinguismo e immigrazione nella società italiana: repertori, usi linguistici e fenomeni di contatto”, a cura di Marina Chini, ISSN: 0390-6809): 73–88.
20. 2009, La grafia unificata dei dialetti akan (Akan Unified Orthography): costi e benefici dell’armonizzazione ortografica. In Carlo Consani, Cristiano Furiassi, Francesca Guazzelli & Carmela Perta (a cura di). *Oralità / Scrittura. In memoria di Giorgio Raimondo Cardona*. 159–181. Perugia: Edizioni Guerra (ISBN: 978-88-557-0263-8).
21. 2009, Polyphony in multilingual interaction. Code-switching in reported speech among Ghanaian immigrants in Bergamo. *Linguistica e Filologia XXIX* (ISSN: 1594-6517): 61–83. [<http://aisberg.unibg.it/handle/10446/384>]
22. 2010, A West African onomastic system: Akan traditional personal name system in Ghana. In *Atti del XXII Congresso ICOS (International Council of Onomastic Sciences), Nomi nel tempo e nello spazio*, Pisa. 497–511. Pisa: Edizioni ETS (ISBN: 978-8846-72847-0).
23. 2010, Loan words, nonce borrowings, and incipient borrowability patterns in the speech of Ghanaian immigrants in Northern Italy. In Amfo Nana Aba, Mary Esther Kropp Dakubu, George Akanlig-Pare, Kweku Osam, Kofi Saah (eds.). *Proceedings of 2009 Colloquium on the Languages of the Volta Basin*. Part 2: Nominals, the Lexicon and Phonology. 101–116. University of Ghana, Department of Linguistics, Accra (Legon) (ISBN: 978-9988-8492-69).
24. 2011, S. Dal Negro & F. Guerini, Introduction. Italian Sociolinguistics: twenty years on. In *International Journal of the Sociology of Language* 210 (ISSN 0165-2516 · e-ISSN 1613-3668). 1–7, DOI: 10.1515/ijsl.2011.027
25. 2011, Language policy and ideology in Italy. *International Journal of the Sociology of Language* 210 (ISSN 0165-2516 · e-ISSN 1613-3668). 109–126, DOI: 10.1515/ijsl.2011.033
26. 2011, Variazione e immigrazione in Italia: prospettive di ricerca. *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata XL(2)* ISSN 0390-6809. Numero monografico a cura di G. Berruto, sul tema “La variazione terreno di incontro fra sociolinguistica e teoria

linguistica”. 295–311.

27. 2012, with Florian Coulmas. Literacy and writing reform. In Bernard Spolsky (ed.), *The Cambridge Handbook of Language Policy*, Cambridge: Cambridge University Press (ISBN 978-0-521-19565-2). 437–460 (paragrafi: Literacy: concept and definitions, pp. 439-42; Development and the promotion of literacy, pp. 442-46; Cases in point: literacy campaigns, pp. 455-58).
28. 2012, «ENGLISH koraa yede Twi MIXe!» Is the variety of Akan spoken by Ghanaian immigrants in Northern Italy developing into a mixed code? *International Journal of Linguistics* 4(1) (ISSN 1948-5425). 174–202. DOI: 10.5296/ijl.v4i1.1417
29. 2012, “Lingua” e “dialetto” nella sociolinguistica italiana e nella sociolinguistica francese. Una nota terminologica. In Schiavini Juanita (a cura di), *Mosaico Francese. Studi in onore di Alberto Castoldi*. Bergamo: Moretti & Vitali (ISBN 978-88-7186-396-2). 309–331.
30. 2012, Uso dei dialetti nella segnaletica stradale con nomi di località: una panoramica sulla provincia di Bergamo. *Linguistica e Filologia XXXII* (ISSN: 1594-6517): 51–74. DOI: 10.6092/LeF_32_p51
31. 2013, Language contact, language mixing and identity: the Akan spoken by Ghanaian immigrants in Northern Italy. *International Journal of Bilingualism* [Special issue on Code-switching in West Africa, edited by John V. Singler and Evershed Amuzu] (ISSN 1367-0069) DOI: 10.1177/1367006913481138
32. 2013, con Piera Molinelli. Plurilinguismo e diglossia tra tarda antichità e medioevo. Discussioni e testimonianze. In Piera Molinelli - Guerini Federica (a cura di). *Plurilinguismo e diglossia nella Tarda Antichità e nel Medioevo*, [Collana Traditio et Renovatio 7] Firenze, Edizioni SISMEL – Del Galluzzo. 3–28 (sections 1.1, 2 e 3).
33. 2013, «Me en dzer'manja ge ndo 'mia, io sto qui!». Commutazione di codice e organizzazione della conversazione nelle testimonianze degli ex-partigiani in valle Camonica. RID. *Rivista Italiana di Dialettologia XXXVII*, Pendragon: 77-105.
34. 2014, Strategie di riappropriazione simbolica del territorio: i segnali di localizzazione in dialetto in provincia di Bergamo. In: Franco Finco / Gabriele Iannàccaro (a cura di), *Nomi, Luoghi, Identità. Toponomastica e Politiche Linguistiche – Names, Places, Identities. Toponymy and Linguistic Policies*. Atti del convegno internazionale di studi (Cividale del Friuli, 17-19 novembre 2011). Udine, Società Filologica Friulana: 211-230.
35. 2015, Being a former Second World War partisan: Reported speech and the expression of local identity. *Open Linguistics* 1: 191-210. (ISSN 2300-9969) DOI: 10.2478/opli-2014-0010
36. 2015 (con Gabriele Iannàccaro e Silvia Dal Negro), Esperienze spontanee di elaborazione ortografica delle varietà non standard: Premesse per un’analisi (socio)linguistica. In Dal Negro S. - Guerini F. - Iannàccaro G. (a cura di), *Elaborazione ortografica delle varietà non standard. Esperienze spontanee in Italia e all'estero*. [Collana di Linguistica e

- Filologia], ISBN 978-88-6642-192-4, Bergamo, Edizioni Sestante: 7-50 (sections 2 and 3).
37. 2015, Italiano e dialetto nei racconti degli ex-partigiani in valle Camonica. Osservazioni preliminari. In Mario Piotti (a cura di). *Dalla scripta all'italiano. Aspetti, momenti, figure di storia linguistica bresciana*. [Annali di Storia Bresciana 3] Brescia, Editrice Morcelliana: 205-224.
 38. 2016, Il *corpus* ParVa: rilevanza per la ricerca e applicazioni didattiche. In Guerini Federica (a cura di), *Italiano e dialetto bresciano in racconti di partigiani*. Roma, Aracne: 9-38. ISBN 978-88-548-9384-9; DOI: 10.4399/97888548938491
 39. 2016, Verbi sintagmatici nei racconti dei partigiani: costrutti e distribuzione. In Guerini Federica (a cura di), *Italiano e dialetto bresciano in racconti di partigiani*. Roma, Aracne: 145- 196. ISBN 978-88-548-9384-9; DOI: 10.4399/97888548938495
 40. 2016, La formazione degli etnici nella riflessione linguistica di Francesco Cherubini. In: *Italiano LinguaDue* 8(1): 161-171. ISSN: 2037-3597 DOI: 10.13130/2037-3597/7571
 41. 2017, English and the Ghanaian diaspora in Northern Italy. In: Boggio Cecilia / Molino Alessandra (a cura di), *English in Italy: Linguistic, Educational and Professional challenges*. Milano, Franco Angeli: 223-236. ISBN 9788891750105
 42. 2017, «L'offuscarsi di quella mente un dì sì lucida e aperta». La malattia e la morte di Antonio Tiraboschi (1838 - 1883) alla luce del contenuto della sua cartella clinica sinora inedita. *RID, Rivista Italiana di Dialettologia* 41 (2017): 197-220.
 43. 2018, Orthography as an identity marker: the case of bilingual road signs in the province of Bergamo. In Beeching Kate / Chiara Ghezzi / Piera Molinelli (eds.), *Positioning the Self and Others: Linguistic Perspectives*. Amsterdam, John Benjamins: 263-283.
 44. 2018, «It sounds like the language spoken by those living by the seaside» Language attitudes towards the local Italo-Romance variety of Ghanaian immigrants in Bergamo. *International Journal of the Sociology of Language* 254 (2018): 103-120. (ISSN 0165-2516 · e-ISSN 1613-3668), DOI: 10.1515/ijsl-2018-0035.
 45. 2018, Su alcuni tratti dell'italiano regionale bresciano nel *corpus ParVa* [On a few linguistic traits of the regional variety of Italian spoken in Brescia within the *ParVa* corpus]. *RID, Rivista Italiana di Dialettologia* 42 (2018): 101-117.
 46. 2019, Orthography and graphemics. In: Jeroen Darquennes / Joe Salmons / Wim Vandenbussche (eds.). *Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft / Handbooks of Linguistics and Communication Science (HSK)*. Vol. 1. Berlin / New York, De Gruyter: 76-88 (ISBN: 9783110435351 - DOI: 10.1515/9783110435351).
 47. 2019. *Bergamaskische Alpenmundarten. Critical edition by Federica Guerini*. Translated by Claudio Ferrini. Firenze, Franco Cesati Editore.

48. 2019, L'escussione dei dati nella ricerca toponomastica [Data collection in place names research]. *Civiltà Bresciana I* (new series) (ISSN 1122-2387): 151-165.
49. 2020, Varietà di inglese nell'Africa sub-sahariana [Varieties of English in Sub-saharan Africa]. In: Fiorentini Ilaria / Giannollo Chiara / Grandi Nicola (eds.), *La classe plurilingue* [The multilingual classroom]. Bologna, Bononia University Press: 249-264.
50. 2021, Appunti per una edizione del *Glossario Bergamasco Medioevale* di Antonio Tiraboschi [For a critical edition of Antonio Tiraboschi's *Glossario Bergamasco Medioevale*]. *Italiano LinguaDue* 2(2021): 589-605.
51. 2021, Il dialetto bergamasco nel paesaggio linguistico: riflessioni su natura, funzioni e peculiarità grafiche delle scritture esposte [The Bergamasco Italo-romance dialect in the linguistic landscape: nature, functions and graphic peculiarities of the texts]. In Giuliano Bernini / Federica Guerini / Gabriele Iannàccaro (eds.), *La presenza dei dialetti italo-romanzi nel paesaggio linguistico. Ricerche e riflessioni*. [Collana di Linguistica e Filologia], ISBN 978-88-6642-380-5, Bergamo, Edizioni Sestante: 195-216.
52. 2022, Ghanaian Immigrants and the twofold potential of Italo-Romance dialects. In: Goglia Francesco / Matthias Wolny (eds.), *Italo-Romance dialects in the linguistic repertoires of immigrants in Italy*, London, Palgrave: 125-146 [ISBN 978-3-030-99368-9; DOI: 10.1007/978-3-030-99368-9_6].
53. 2022, Qualche nota sui prestiti di origine longobarda nel *Glossario Bergamasco Medioevale* di Antonio Tiraboschi. [A few notes on lexical borrowings of Longobard origin within Antonio Tiraboschi's *Glossario Bergamasco Medioevale*]. In: Cammarota Maria Grazia / Gabriele Cocco / Lo Monaco Francesco (a cura di), *Parola, Suono, Immagine. Fenomeni traduttivi, intersemiotici, transmediali. Studi in memoria di Maria Vittoria Molinari*. Biblioteca di Linguistica e Filologia, Bergamo, Sestante Edizioni: 79-96. [ISBN: 978-88-6642-394-2]
54. 2023, with Francesco Lo Conte. *Glossario Bergamasco Medioevale di Antonio Tiraboschi*. Edizione critica digitale, con apparato di note, Indice delle fonti manoscritte e Bibliografia [Antonio Tiraboschi's *Glossario Bergamasco Medioevale*. Digital edition with notes, Index of archival documents and manuscripts, and References]. Università degli studi di Bergamo. [ISBN 978-88-97413-66-0; DOI 10.13122/978-88-97413-66-0].
55. 2023. *Dialetti d'Italia: Lombardia e Ticino*. [Dialects of Italy series], Roma, Carocci (ISBN 978-88-290-1752-2).
56. 2023. Negative structures in Neo-standard Italian: *non è che* ('it is not that') + *S* and *mica* ('a crumb') in comparison. *Sociolinguistica. European Journal of Sociolinguistics* 37 (1): 115-144. DOI: 10.1515/soci-2022-0028.
57. 2023. "Cose che è troppo lungo e pericoloso scrivere". Note sull'uso del bergamasco con funzione criptica nelle lettere di Papa Giovanni XXIII. [Things that are too difficult and dangerous to be written. Notes on the use of Bergamasco with cryptic function in Pope

John XXIII's letters]. *Linguistica & Filologia* XLIII: 43-74. DOI: 10.13122/LeF_43_p43.

58. 2024, L'italiano popolare [Popular Italian]. In: Ballarè Silvia / Fiorentini Ilaria / Miola Emanuele (eds.), *Le varietà dell'italiano contemporaneo* [The varieties of contemporary Italian]. Collana Studi Superiori. Roma, Carocci: 67-80 [ISBN: 987-88-290-2239-7].
59. 2024. Dialectology. *Elsevier International Encyclopedia of Language and Linguistics*, 3rd Edition. Vol. *Foundations*, edited by Florian Coulmas [978-0-323-95504-1 B978-0-323-95504-1.00042-9].
60. 2024. Il contributo di Gabriele Iannàccaro al crocevia tra sociolinguistica, dialettologia e pianificazione linguistica. In: Piunno Valentina / Valentini Ada (a cura di), *Valorizzazione e tutela dei patrimoni linguistici e culturali. Sulle orme di Fiorenzo Toso e Gabriele Iannàccaro*. Milano, Officinaventuno: 83-104. [ISBN: 978-88-97657-71-2]
61. 2025. with Francesco Lo Conte and Paolo Buffo. *Glossario Bergamasco Medioevale di Antonio Tiraboschi* [*Antonio Tiraboschi's Medieval Bergamasco Glossari*]. Edizione critica, con apparato di note, Indice delle fonti manoscritte e Bibliografia [Critical edition]. Alessandria, Edizioni dell'Orso (ISBN 978-88-3613-605-6; ISSN 2612-5714).
62. 2025. Impieghi simbolici (e non solo) del dialetto bergamasco nel paesaggio linguistico locale [Symbolic uses of the Bergamasco dialect in the local linguistic landscape]. *SILTA Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*.

In preparation, with Silvia Dal Negro, *Linguistica del contatto* [Contact Linguistics]. Roma, Carocci, Collana *Studi Superiori*.

Edited Volumes:

- 2004, Ghezzi Chiara / Guerini Federica / Molinelli Piera (a cura di), *Italiano e lingue immigrate a confronto: riflessioni per la pratica didattica*, Atti del Convegno-Seminario, Bergamo, 23-25 giugno 2003, Perugia, Edizioni Guerra.
- 2011, *International Journal of the Sociology of Language* 210 (ISSN 0165-2516 · e-ISSN 1613-3668), special issue on "Italian Sociolinguistics: twenty years on", edited by F. Guerini and S. Dal Negro.
- 2013, Piera Molinelli / Federica Guerini (eds.). *Plurilinguismo e diglossia tra Tarda Antichità e Medioevo*, [Traditio et Renovatio series, 4] Firenze: Edizioni SISMEL – Del Galluzzo.
- 2015, Silvia Dal Negro / Federica Guerini / Gabriele Iannàccaro (eds.), *Elaborazione ortografica delle varietà non standard. Esperienze spontanee in Italia e all'estero*. [Orthographic Elaboration of Non-Standard Varieties. Spontaneous experiences in Italy and abroad]. Bergamo, Edizioni Sestante.
- 2016, *Italiano e dialetto bresciano in racconti di partigiani*. [Italian and Bresciano dialect in the speech of former Second World War partisans]. Roma, Aracne. ISBN 978-88-548-9384-9.

2021, Giuliano Bernini / Federica Guerini / Gabriele Iannàccaro (eds.), *La presenza dei dialetti italo-romanzi nel paesaggio linguistico. Ricerche e riflessioni*. [The presence of Italo-romance dialects in the linguistic landscape. Researches and insights]. Collana di Linguistica e Filologia, Bergamo, Edizioni Sestante.

Book Reviews:

ROBINS Robert H, 1997 [1967], *Storia della linguistica*, Il Mulino, Bologna, pp. 273. In: *Linguistica e Filologia VI*, Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparete, Università degli Studi di Bergamo, 1998: 248-249.

VEZZOSI Letizia, 1998, *La sintassi della subordinazione in anglosassone*, Edizioni Scientifiche Italiane [Pubblicazioni dell'Università degli Studi di Perugia], Perugia pp. 346. In: *Linguistica e Filologia VIII*, Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparete, Università degli Studi di Bergamo, 1998: 218-219.

HAGÈGE Claude, 2002, *Morte e rinascita delle lingue. Diversità linguistica come patrimonio dell'umanità*, Feltrinelli Editore [Campi del Sapere], Milano, pp. 277. In: *Linguistica e Filologia XVII*, Quaderni del Dipartimento di Linguistica e di Letterature Comparete, Università degli Studi di Bergamo, 2003: 241-242.

HEINE, Bernd / NURSE, Derek (eds.), *A Linguistic Geography of Africa*, Cambridge University Press, Cambridge, 2008, [Cambridge Approaches to Language Contact]. In: *Linguistica e Filologia XXVIII*, 2009, pp. 217-222.

AMEKA, Felix K. and KROPP DAKUBU, M. E. (eds.), 2008. Aspect and Modality in Kwa Languages, Amsterdam: Benjamins [Studies in Language Companion Series 100]. In: *Studies in Language* 33 (1), January 2009, pp. 247-251.

TURCHETTA, Barbara (a cura di), *Pidgin e Creoli. Introduzione alle lingue di contatto*, Carocci Editore, Roma 2009. In *Linguistica e Filologia* 30 (2010), pp. 151-156.

BULLOCK Barbara E. and TORIBIO Almeida Jacqueline (eds.), 2009, *The Cambridge Handbook of Linguistic Code-switching* [Cambridge Handbook in Linguistics Series]. Cambridge: Cambridge University Press. In: *International Journal of the Sociology of Language* (2010), Issue 206 (ISSN: 0165-2516), pp. 273-280.

SCALA, Andrea, *Toponimia orale della comunità di Carisolo (Alta Val Rendena). Materiali e Analisi*, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2015. In: *Linguistica e Filologia* 35 (2015): 181-185.

COULMAS, Florian, *Guardians of Language. Twenty Voices through History*. Oxford University Press, Oxford, 2016. In: *Linguistica e Filologia* 36 (2016), pp. 99-102.